



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 April 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Уругвай

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

GE.14-12961 (R) 050514 050514

1412961

Просьба отправить на вторичную переработку 



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–122	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–22	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	23–122	6
II. Выводы и/или рекомендации.....	123–126	16
III. Добровольные взносы и обязательства.....	127	30
Приложение		
Состав делегации		31

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою восемнадцатую сессию с 27 января по 7 февраля 2014 года. Обзор по Уругваю состоялся на пятом заседании 29 января 2014 года. Делегацию Уругвая возглавлял секретарь Администрации Президента (в ранге министра) Омеро Герреро. На своем десятом заседании 31 января 2014 года Рабочая группа приняла доклад по Уругваю.

2. 15 января 2014 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Уругваю в составе представителей Буркина-Фасо, Франции и Чили.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Уругваю были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/18/URY/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/18/URY/2);

в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/18/URY/3).

4. Через "тройку" Уругваю был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Испанией, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Швецией, Швейцарией и Чешской Республикой. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете. В разделе I.B настоящего доклада приводится резюме дополнительных вопросов, заданных во время интерактивного диалога Венгрией, Гватемалой, Италией, Канадой, Марокко, Объединенными Арабскими Эмиратами, Португалией, Финляндией и Черногорией.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации Уругвая заверил в приверженности государства демократии, правам человека и многосторонней системе. Он отметил, что Уругвай ратифицировал все основные договоры о защите прав человека и факультативные протоколы к ним. Уругвай сотрудничает с правозащитными механизмами и направил постоянные приглашения посетить его докладчикам, экспертам и всем прочим специальным процедурам Совета по правам человека и межамериканской системы.

6. Делегация проинформировала об обстановке, в которой Уругвай обеспечивал защиту прав человека в предыдущее десятилетие, когда страну охватил самый тяжелый в ее истории экономический кризис 2001 и 2002 годов. Безработица и ухудшение социально-экономических условий породили

серьезную опасность распада общества и семьи, маргинализации значительного числа уругвайцев и расширения масштабов бедности и крайней нищеты, а также существенного увеличения эмиграции, в частности среди молодежи.

7. Сложившееся положение создавало одну из наибольших угроз осуществлению прав человека, в частности экономических и социальных прав. Работа по ликвидации последствий кризиса проводилась в режиме общенационального чрезвычайного положения в рамках Национального плана социальной чрезвычайной помощи в интересах устранения угроз, создаваемых нищетой и маргинализацией. Через два года после его выполнения он был заменен Планом по обеспечению равенства. При этом были также усилены законодательные и организационные средства защиты экономических, социальных, культурных, а также гражданских и политических прав.

8. Кроме того Уругвай предпринял решительные шаги в отношении долга общества перед его недавним прошлым и жертвами серьезных нарушений прав человека, которые были совершены в период военной диктатуры, посредством проведения расследований, судов и наказания ответственных за такие преступления.

9. Делегация упомянула восемь нижеперечисленных аспектов, которые свидетельствуют об усилиях Уругвая по совершенствованию политики, норм и институтов в области прав человека.

10. **Укрепление нормативной и организационной правозащитной базы.** Усилия в этой области включали создание Секретариата по правам человека при Администрации Президента Республики; секретариата по рассмотрению серьезных нарушений прав человека в период диктатуры; и национального правозащитного учреждения, на основании закона, которое в настоящее время проходит аккредитацию при Международном координационном комитете национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека.

11. **Здравоохранение, образование и жилье.** Этим направлениям работы уделялось особое внимание в политике государства. В период с 2005 по 2008 год были увеличены государственные ассигнования на систему образование и принят Общий закон об образовании. Однако значительной проблемой остается существенный отсев учащихся и большое количество второгодников. Уругвай продолжает реформу системы здравоохранения посредством выстраивания комплексной системы, призванной обеспечить всеобщий охват населения.

12. **Равенство.** Определенный прогресс достигнут в деле обеспечения равенства и предотвращения всех форм дискриминации.

13. **Меры по борьбе с расовой дискриминацией.** Разработаны механизмы выработки политики с учетом расового равенства. В 2013 году правительство приняло закон о соответствии интересам общества позитивных действий в государственной и частной сферах в отношении лиц африканского происхождения и о резервировании восьми процентов вакантных должностей в государственном секторе за этой группой населения.

14. **Политика в области занятости.** Благодаря сочетанию мер экономической политики и целевых программ по выводу безработных на рынок труда, уровень безработицы удалось сократить до самого низкого в истории страны. Достигнуты определенные подвижки в области перераспределения доходов в результате мер по расширению прав трудящихся на основе

укрепления законов о защите наиболее уязвимых групп населения, включая Закон о домашних работниках и сельских тружениках, а также образование советов по вопросам заработной платы и проведение трехсторонних переговоров.

15. **Борьба с бедностью и крайней нищетой.** Показатели бедности сократились с тридцати до 12,4%, а показатель крайней нищеты, который к окончанию кризиса в 2002 году вырос до 5%, в настоящее время не достигает 1%. Цель правительства по-прежнему состоит в ликвидации крайней нищеты.

16. **Реформы пенитенциарной системы.** В соответствии с рекомендациями посетившего Уругвай Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания улучшены условия содержания под стражей. Приняты решительные меры в отношении переполненности тюрем, которые увенчались значительными успехами и в результате которых делегация смогла заявить, что к середине 2014 года эта проблема будет решена.

17. **Расследования и судебные разбирательства в связи с преступлениями, совершенными в недавнем прошлом страны во время существования военного режима.** Завершился период бездеятельности государства во время применения принятого в 1986 году Закона № 15.848, известного как Закон об истечении срока действия исков государства по уголовным делам. Парадигма безнаказанности изменилась в 2005 году, когда новые иски были признаны выходящими за сферу применения Закона об истечении срока их действия и были отменены административные решения о его применении к подобным искам. В 2011 году в соответствии с Законом № 18.831 было возобновлено производство по возбужденным государством уголовным делам, срок давности по которым считался истекшим по Закону № 15.848, и таким образом была восстановлена компетенция судебных органов в отношении таких дел. В то же время государство приняло на себя ответственность за нарушения прав человека вследствие государственного терроризма и координацию репрессивных действий на региональном уровне в рамках операции "Кондор".

18. Путь к восстановлению истины, полноценной деятельности органов правосудия и наказанию за совершенные преступления не был лишен трудностей. В 2013 году Верховный суд объявил не соответствующими Конституции две статьи Закона № 18.831. Эти статьи не предусматривали срока давности или срока действия в отношении серьезных нарушений прав человека, совершенных во время правления военно-гражданской диктатуры в период с 22 декабря 1986 года до вступления этого закона в силу в октябре 2011 года, и в соответствии с международными договорами, к которым присоединился Уругвай, признавали такие правонарушения преступлениями против человечности.

19. Хотя в отношении некоторых конкретных дел две эти статьи были признаны неконституционными, Верховный суд постановил, что закон о признании насильственных исчезновений уголовным преступлением не должен применяться ретроактивно к случаям насильственного исчезновения при военной диктатуре, и таким образом разрешил применять к ним срок давности. В различных судах Уругвая продолжают процессы по серьезным нарушениям прав человека, многие из которых включали насильственные исчезновения, хотя в ходе этих процессов высказываются различные позиции в отношении не погашаемого давностью характера такого преступления, как насильственные исчезновения.

20. По соображениям правосудия и этики правительство Уругвая намерено и далее следовать по пути установления истины и справедливости; и делегация подтвердила приверженность правительства полному выполнению его международных обязательств.

21. Делегация признала, что в определенных областях все еще ощущается потребность в дальнейшем улучшении положения и более существенной мобилизации ресурсов, а также в реализации новых инструментов. Она подчеркнула важную роль гражданского общества.

22. Делегация напомнила упомянутые в национальном докладе сорок четыре добровольных обещания и обязательства, которые направлены на усиление защиты прав человека в стране. Она приветствовала содействие, которое может помочь Уругваю повысить качество своей политики и эффективности своих учреждений по защите прав человека.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

23. В ходе интерактивного диалога заявления сделала восемьдесят одна делегация. Внесенные во время интерактивного диалога рекомендации изложены в разделе II настоящего доклада. Все письменные заявления делегаций, подлежащие проверке при внесении в архивы Интернет-конференций Организации Объединенных Наций¹, после их получения размещаются в экстранете на сайте Совета по правам человека².

24. Бутан выразил удовлетворение в связи с выполнением Уругваем рекомендаций, внесенных по итогам первого обзора. Он отметил принятие конструктивных мер, в частности, по расширению прав женщин и детей в рамках национальных стратегий.

25. Многонациональное Государство Боливия признало достигнутый прогресс после завершения первого цикла УПО, особенно в области образования, защиты прав женщин и борьбы с дискриминацией.

26. Ботсвана высоко отозвалась об усилиях Уругвая, в частности в области прав детей и борьбы с их сексуальной эксплуатацией и образования.

27. Бразилия дала положительную оценку шагам по поощрению расового равенства и принятию закона о признании однополых браков. Бразилия отметила существенное сокращение за последние годы показателей бедности и крайней нищеты.

28. Буркина-Фасо особо отметила достигнутый Уругваем прогресс в области прав ребенка и прав женщин и положительно оценила принятые меры по улучшению условий содержания в тюрьмах и сокращению масштабов бедности.

29. Канада просила представить информацию о запланированных Уругваем мерах по улучшению условий содержания в тюрьмах. Канада выразила надежду на то, что национальному правозащитному учреждению будут выделены достаточные средства.

¹ <http://webtv.un.org/meetings-events/human-rights-council/universal-periodic-review/18th-upr/watch/uruguay-review-18th-session-of-universal-periodic-review/3122325213001>.

² <https://extranet.ohchr.org/sites/upr/Sessions/18session/Uruguay/Pages/default.aspx>.

30. Чад указал на достигнутый прогресс, в частности на присоединение государства к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования и ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, а также на предпринимаемые шаги по пути ратификации Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 169 (1989) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.
31. Чили поздравила Уругвай с достигнутым прогрессом в деле выполнения национальных планов и программ по поощрению и защите прав человека и дала высокую оценку приверженности страны универсальным механизмам защиты прав человека.
31. Китай выразил удовлетворение целым рядом мер, в том числе мерами по ликвидации бедности, реформированию пенитенциарной системы и поощрению гендерного равенства, а также прав женщин, детей и инвалидов.
33. Колумбия предложила поделиться с Уругваем своим опытом в области интеграции прав человека и гендерных аспектов в рамках социальной политики и последующих мер по выполнению рекомендаций УПО.
34. Кот д'Ивуар приветствовал осуществление эффективных мер по сокращению количества бездомных детей, развитию образования, поддержке семей, живущих в условиях крайней нищеты, по борьбе с насилием в семье и искоренению бесчеловечного обращения с заключенными в местах лишения свободы.
35. Куба подчеркнула достижения и политическую волю Уругвая в борьбе с бедностью. Она особо высоко оценила образовательные программы Уругвая и увеличение выделяемых на эти программы ресурсов.
36. Кипр дал положительную оценку усилиям по согласованию национального законодательства с международными стандартами. Он указал на сообщения о трудностях в рамках борьбы с насилием в отношении женщин, гендерным неравенством на рынке труда и гендерными стереотипами, которые все еще возникают вопреки достигнутому в этих областях прогрессу.
37. Эквадор подчеркнул создание национального правозащитного учреждения и выполнение плана действий в рамках Национальной стратегии поддержки детей и подростков и Национального плана действий по ликвидации сексуальной эксплуатации детей и подростков.
38. Египет отметил подтверждение Уругваем своей приверженности процессу УПО и отметил, что Уругвай согласился со всеми внесенными в ходе первого обзора рекомендациями и представил среднесрочный доклад.
39. Эстония отметила прогресс в части, касающейся прав женщин, системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, борьбы с торговлей людьми и сокращения бедности, и предложила Уругваю продолжать работу в этих областях. Она признала антикоррупционную кампанию государства и его приверженность обеспечению свободы выражения мнения.
40. Финляндия просила делегацию представить более подробные сведения об обращении с несовершеннолетними в системе правосудия и о выполнении пяти программ в рамках упомянутой в национальном докладе системы отправления уголовного правосудия в отношении несовершеннолетних (СОУПН).

41. Франция приветствовала приверженность государства защите прав человека, усилия по выполнению принятых рекомендаций и создание национального правозащитного учреждения.
42. Габон выразил удовлетворение ежегодными взносами Уругвая в бюджет УВКПЧ. Он высоко оценил сотрудничество этого государства с мандатариями специальных процедур и ратификацию многих конвенций о правах человека.
43. Германия приветствовала назначение членов совета директоров национального правозащитного учреждения. Она выразила обеспокоенность по поводу торговли женщинами и девушками и недостатков системы исполнения уголовных наказаний.
44. Гана положительно оценила достигнутый Уругваем прогресс в деле выполнения различных рекомендаций, внесенных во время первого цикла обзора.
45. Греция выразила удовлетворение в отношении усилий государства по выполнению большинства рекомендаций первого цикла. Она приветствовала позитивные сдвиги, в частности в области прав женщин, условий содержания в тюрьмах и прав детей.
46. Гватемала положительно оценила опыт Уругвая в области защиты прав человека и просила его в установленном порядке представить информацию о результатах консультаций, которые будут проведены по вопросам разработки проекта плана действий по выполнению Национального плана борьбы с расизмом и дискриминацией, а также о возможности ратификации Конвенции МОТ № 169.
47. Гондурас отметил важные усилия Уругвая, в частности в области разработки законодательства и совершенствовании его организационных структур, а также представление Уругваем среднесрочного доклада после завершения первого обзора.
48. Венгрия выразила обеспокоенность относительно условий содержания под стражей. Она просила представить дополнительные сведения о всеобъемлющем законе и национальном плане, которые в настоящее время разрабатываются в целях борьбы с незаконной торговлей.
49. Индонезия обратила особое внимание на твердую приверженность Уругвая идеалам прав человека, в частности на его усилия по поощрению экономических, социальных и культурных прав, включая усилия по борьбе с бедностью, укреплению социальной сплоченности и поощрению права на образование для всех.
50. Исламская Республика Иран приветствовала решение Уругвая присоединиться к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования и проведение им более активной социальной политики в отношении детей и подростков.
51. Ирландия выразила удовлетворение относительно широкого круга добровольных обещаний Уругвая, в том числе в отношении гендерного насилия. Она выразила обеспокоенность сообщениями о насилии в семье и широким распространением практики превентивного и досудебного задержания.
52. Израиль позитивно оценил усилия Уругвая по укреплению защиты прав человека и поздравил его с ратификацией Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

53. Италия задала вопрос о том, какие меры Уругвай планирует принять для дальнейшего улучшения условий содержания в тюрьмах, и просила представить подробную информацию о стратегии привлечения к ответственности виновных в совершении такого преступления, как торговля людьми.
54. Иордания дала положительную оценку усилиям Уругвая, в частности увенчавшимся его присоединением к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования, ратификацией Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и созданием национального правозащитного учреждения.
55. Казахстан признал принятые меры по улучшению положения с осуществлением прав человека, особенно в области прав детей и женщин, образования и борьбы с бедностью. Он приветствовал создание национального правозащитного учреждения.
56. Кыргызстан обратил особое внимание на учреждение специализированных судов и должностей прокуроров для борьбы с организованной преступностью и торговлей людьми, а также на другие решительные шаги в контексте судебной реформы.
57. Малайзия поблагодарила за представление обновленной информации о достигнутом существенном прогрессе в выполнении рекомендаций первого обзора. Она выразила особое удовлетворение в связи с добровольными обещаниями и обязательствами, упомянутыми в национальном докладе.
58. Мальдивы положительно восприняли усилия правительства по облегчению жизни детей, находящихся в уязвимом положении, и призвали Уругвай добиваться дальнейших результатов в борьбе с насилием в семье.
59. Мали отметила достижения Уругвая в области социально-экономического развития, а также его многочисленные инициативы по более эффективному выполнению принятых им рекомендаций.
60. Мексика приветствовала создание Межведомственной комиссии по подготовке докладов для механизма универсального периодического обзора и договорных органов, а также принятие законодательства о материнстве.
61. Черногория просила Уругвай представить более подробные сведения о совершенствовании организационных структур в части, касающейся мониторинга работы по выполнению рекомендаций правозащитных органов и УПО, а также мер по улучшению положения представителей сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ),
62. Марокко просила сообщить сведения о содержании Национальной стратегии поддержки детей и подростков на 2010–2030 годы. Она приветствовала инициативы по защите прав несовершеннолетних заключенных.
63. Намибия выразила удовлетворение в связи с усилиями Уругвая по сокращению масштабов бедности и борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и торговлей детьми. Она также обратила особое внимание на принятие закона о защите инвалидов.
64. Нидерланды дали высокую оценку решению о принятии Закона о равенстве в браке и подчеркнули важность того, чтобы после его принятия были организованы просветительские программы по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

65. Никарагуа признала достигнутый Уругваем прогресс в защите прав человека, включая разработку организационных рамок для решения таких социальных проблем, как детский труд, отправление правосудия в отношении несовершеннолетних, сексуальная эксплуатация детей и подростков в коммерческих целях и бездомные дети.
66. Норвегия приветствовала меры государства по пресечению безнаказанности и выразила обеспокоенность, в частности, большим числом сообщений о случаях проявления насилия в отношении женщин и недостаточным участием женщин в работе директивных органов.
67. Оман высоко оценил принимаемые меры в области образования и борьбы с торговлей людьми. Он приветствовал принятие программ по реализации государственной политики поддержки детей и подростков на 2010–2010 годы.
68. Пакистан настоятельно призвал Уругвай принять необходимые меры для улучшения доступа к правосудию и ликвидации расовой дискриминации. Он присоединился к обеспокоенности, выраженной Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, по поводу неравного обращения с лицами африканского происхождения.
69. Парагвай особо отметил приверженность государства сотрудничеству с договорными органами и дал положительную оценку его усилиям по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и подростков в коммерческих целях.
70. Перу признала достигнутый Уругваем прогресс, в частности создание национального правозащитного учреждения; принятие закона о возмещении вреда в связи со случаями дискриминации в отношении лиц африканского происхождения и закона об инвалидах, а также сокращение масштабов бедности.
71. Филиппины признали добровольные обязательства, о которых говорится в национальном докладе Уругвая. Филиппины приветствовали позитивные сдвиги в области защиты прав женщин и усилия по борьбе с торговлей людьми.
72. Португалия просила Уругвай сообщить, каким образом он оценивает влияние принятых мер на права ребенка, указать какие меры помимо увеличения бюджетных ассигнований были приняты для совершенствования государственной системы образования на уровне средней школы.
73. Республика Молдова приветствовала Национальную стратегию поддержки детей и подростков на 2010–2030 годы и проводимую работу по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и детским трудом.
74. Тунис поздравил государство с ратификацией Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений, а также с созданием национального правозащитного учреждения. Он отметил достигнутый в законодательной области прогресс в деле борьбы с расовой дискриминацией, а также успехи в обеспечении гендерного равенства.
75. Российская Федерация подчеркнула создание национального правозащитного учреждения, несущего, в частности, ответственность за пресечение и предупреждение пыток, расследование преступлений в период диктатуры, наказание военных преступников и поиски исчезнувших лиц.
76. Сенегал отметил значимый прогресс в деле выполнения рекомендаций, в том числе в отношении прав ребенка и борьбы с насилием в семье, а также

позитивные действия по осуществлению экономических, социальных и культурных прав.

77. Сербия предложила Уругваю изучить организационные и судебные предпосылки переполненности тюрем и принять необходимые меры, а также принять надлежащие меры для улучшения сложившегося положения.

78. Сингапур отметил достигнутый прогресс после предыдущего обзора Уругвая, в частности в области защиты женщин от насилия в семье и борьбы с незаконной торговлей. Он также отметил усилия по повышению благосостояния детей и по их защите от эксплуатации.

79. Словения отметила, что принятый в 2013 году закон о декриминализации аборт в первые три месяца беременности стал важной вехой в деле защиты прав женщин. Словения вновь выразила обеспокоенность по поводу широкого распространения насилия в семье.

80. Сомали с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый Уругваем после предыдущего обзора, а также представление им среднесрочного доклада о ходе работы.

81. Испания с удовлетворением отметила недавнее решение Уругвая о признании гомосексуальных браков и успехи в области борьбы с гендерным насилием, особенно в части, касающейся доступа жертв к специализирующимся на этой проблематике судебным органам.

82. Шри-Ланка положительно оценила План Сейбаля, принятые меры по укреплению социальной политики в отношении детей и подростков и усилия по обеспечению качественного образования и расширению к нему доступа.

83. Государство Палестина высоко оценило приверженность Уругвая механизму УПО и его усилия по обеспечению экономических, социальных и культурных прав. Оно предложило Уругваю продолжать гармонизацию этих прав в рамках его внутреннего законодательства.

84. Сославшись на доклад Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Швеция особо подчеркнула усилия Уругвая по улучшению положения в тюрьмах, отметив, однако, при этом потребность в глубокой судебной и организационной реформе.

85. Таиланд поздравил Уругвай с достигнутым прогрессом в деле выполнения рекомендаций первого обзора, в частности, создание национального правозащитного учреждения.

86. Того с удовлетворением восприняло прогресс Уругвая в организационной и законодательных областях. Того выразило удовлетворение по поводу социальной политики, которую проводило государство с целью существенного сокращения масштабов бедности и крайней нищеты.

87. Тринидад и Тобаго предложили Уругваю продолжать все его усилия по ликвидации бедности и голода. Они с удовлетворением отметили, что Уругвай ввел строгие меры по борьбе с насилием в семье.

88. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии с удовлетворением отметило, что после предыдущего обзора Уругвая целый ряд рекомендаций нашел свое отражение в его законодательстве и правозащитных структурах. Оно приветствовало создание национального правозащитного учреждения.

89. Турция дала положительную оценку усилиям Уругвая по выполнению рекомендаций, внесенных в ходе первого обзора, включая присоединение к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования и ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.
90. Туркменистан приветствовал создание Межведомственной комиссии по подготовке докладов для механизма универсального периодического обзора и договорных органов, на которую возложена задача контроля за выполнением рекомендаций.
91. Объединенные Арабские Эмираты с удовлетворением восприняли принятые меры по защите детей и подростков. Они просили сообщить об основных мероприятиях, запланированных Уругваем в области борьбы с торговлей детьми и их незаконным провозом.
92. Румыния выразила удовлетворение приверженностью государства дальнейшему поощрению осуществления прав человека своими гражданами и его неизменным сотрудничеством с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.
93. Соединенные Штаты Америки предложили Уругваю принять дополнительные меры для обеспечения наказания предполагаемых организаторов незаконной торговли и отметили отсутствие комплексного национального плана по искоренению наихудших форм детского труда.
94. Узбекистан отметил различные законодательные и организационные меры, которые государство приняло после завершения первого обзора, включая присоединение к Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования и ратификацию Конвенции о правах инвалидов, а также Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.
95. Боливарианская Республика Венесуэла с удовлетворением отметила усилия Уругвая по ликвидации бедности и уделяемое этим государством внимание вопросам живущих на улицах детей и подростков, а также проблеме детского труда.
96. Вьетнам поздравил Уругвай с его достижениями в области прав человека, в частности с созданием национального правозащитного учреждения.
97. Йемен приветствовал достигнутый Уругваем прогресс и результаты, включая ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, а также представление докладов нескольким договорным органам.
98. Алжир с удовлетворением отметил достигнутый Уругваем прогресс после первого обзора и разработку национального доклада с привлечением всех заинтересованных сторон. Алжир обратил особое внимание на различные законодательные и организационные реформы государства и поощрение им экономических, социальных и культурных прав.
99. Ангола приветствовала предпринимаемые усилия по поддержке детей, введение системы уголовной ответственности подростков, а также политическую и законодательную реформу, которые позволили создать специализированные юрисдикции в области насилия в быту и в семье.
100. Аргентина особо отметила укрепление страной своей организационной базы, в частности создание национального правозащитного учреждения, и

подчеркнула применение государством правозащитного подхода в контексте своей социальной политики.

101. Армения выразила удовлетворение по поводу проводимой государством политики толерантности по отношению к национальным и религиозным меньшинствам и сотрудничеству с ними. Армения приветствовала создание национального правозащитного учреждения, а также усилия и программы в области образования.

102. Австралия признала усилия государства по укреплению организационной основы защиты прав человека. Австралия приветствовала принятие законодательства о признании прав женщин на сексуальное и репродуктивное здоровье.

103. Азербайджан отметил организационные и законодательные реформы в целях поощрения и защиты прав человека. Он также отметил обеспокоенность, выраженную договорными органами Организации Объединенных Наций по поводу проявлений неравенства между мужчинами и женщинами.

104. Бангладеш позитивно оценила прогресс в области организационного строительства, детского труда и здравоохранения. Бангладеш выразила обеспокоенность по поводу продолжающихся проявлений расовой дискриминации.

105. Делегация ответила на полученные заблаговременно вопросы и дополнительные комментарии, сгруппировав на них ответы.

106. Посол Лаура Дюпю заявила, что Уругвай считает торговлю людьми преступлением, а возраст пострадавших детей и подростков и инвалидность отягчающими вину обстоятельствами. Эта проблема решается путем проведения информационно-просветительских программ и подготовки государственных служащих. Принимаются меры по координации деятельности на межведомственном уровне. Выпущен декрет о туроператорах. Основой для уменьшения уязвимости стала более широкая социальная политика по обеспечению интересов детей и подростков, в том числе направленная на борьбу с насилием в семье, ликвидацию бедности и социальной отчужденности, а также на поощрение сексуального просвещения. Закон о регулировании труда домашних работников предусматривает инспектирование частных жилых помещений, включая проведение обысков с привлечением полиции по решению суда. Налажена организация более масштабных инспекций по проблемам детского труда по всей стране, и при этом предусматривается оценка различных рисков.

107. Член уругвайского парламента Даниела Пайссе заявила, что возраст вступления в брак для девушек исторически составлял двенадцать лет, а для юношей – четырнадцать лет. В результате принятия Закона № 19.119 о равенстве в браке брачный возраст был повышен до шестнадцати лет. Уругвай признал международные стандарты возраста вступления в брак, составляющего восемнадцать лет; государство твердо намерено согласовать свое законодательство с международными стандартами.

108. Директор по вопросам социальной политики Министерства социального развития Андрес Скалиола отметил, что в Уругвае наблюдается устойчивое снижение бедности, которое объясняется, главным образом, удвоением государственных расходов на социальное обеспечение в период с 2005 по 2012 год и переориентацией политики. В число принятых правительством мер входила реформа всеобщей национальной системы здравоохранения,

увеличение бюджетных ассигнований на образование, новая схема перевода средств нуждающимся семьям с детьми-иждивенцами и продление комплексного плана по созданию центра поддержки детей и семьи (КПЦП). Уругвай продолжит работу над Национальной стратегией поддержки детей и подростков. Установленные в ее рамках цели охватывают период до 2030 года.

109. По вопросу отправления правосудия в отношении несовершеннолетних г-жа Пайссе указала, что в соответствии с Конвенцией о правах ребенка создана система уголовной ответственности, предусматривающая систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних правонарушителей с социально-образовательным уклоном, соответствующим концепции общей защиты, которую поддерживает Организация Объединенных Наций. Полученные статистические данные дают основания для определенного оптимизма с точки зрения соотношения между количеством несовершеннолетних, лишенных свободы, и количеством несовершеннолетних, по отношению к которым были применены альтернативные меры наказания. Была проявлена политическая воля к дальнейшему совершенствованию этой системы и обеспечению ее надлежащей организационной основой. Помимо этого внесены поправки в Кодекс о детях и подростках в соответствии с решительным подходом к стратегии жизни и сосуществования, которая предусматривает законодательные инструменты, государственные программы и мероприятия на уровне городов в областях, в которых сосуществование сопряжено с серьезными трудностями. Проект кодекса об уголовной ответственности подростков внесен на рассмотрение в парламент, который проанализирует его содержание. Один из положительных аспектов этого кодекса состоит в замене метода дознания методом обвинения в соответствии с международными нормами. Предстоит сделать еще очень многое, но достигнут определенный прогресс.

110. Отвечая на обеспокоенность Израиля по поводу регистрации детей и подростков, г-жа Пайссе заявила, что свидетельства о рождении живого ребенка выдаются в Уругвае в соответствии с законодательством. В рамках этой системы до выписки новорожденного из того медицинского учреждения, в котором он родился, ему выдается не только свидетельство о рождении, но и присваивается личный номер (ЛН). Поскольку большинство родов происходит в медицинских учреждениях, в Уругвае практически отсутствует какая-либо значимая проблема неполной регистрации рождений, и доля незарегистрированных рождений составляет гораздо меньше двух процентов. Всем зарегистрированным детям предоставляется доступ к социальным программам. К тому же осуществляемыми под эгидой Национального института по делам женщин программами удалось охватить семьи, которые по той или иной причине не зарегистрировали своих детей.

111. Что касается представленности женщин на руководящих должностях и в политической жизни, то в Уругвае исключительно в ходе выборов 2014 года будет применяться закон, обязывающий включать в избирательные списки двух лиц одного пола и одно лицо другого пола, причем сказанное относится как к представителям, так и к их заместителям. Однако политические партии пока не продемонстрировали выполнения этого закона.

112. Посол Рикардо Гонзалес Арена, являющийся генеральным директором по политическим вопросам Министерства иностранных дел, ответил на вопрос о насилии в семье. По его словам, последовательно принимались многочисленные меры для борьбы с этим явлением и создания законодательной базы и институтов по обеспечению прав человека, защиты жертв, а также привлечению к ответственности и наказанию виновных в таких преступлениях.

113. Советник Министерства внутренних дел Габриэла Фулько сослалась на озабоченности, выраженные несколькими делегациями в отношении пенитенциарной системы. То внимание, которое два предыдущих правительства уделяли пенитенциарной системе, отражало возросший интерес к защите прав человека и уважению достоинства людей, лишенных свободы. Одним из достигнутых успехов можно считать принятие многоотраслевых стратегий практических действий, предусматривавших широкий диапазон мер реагирования с участием Государственного секретаря и государственных органов. Уругвай продвинулся вперед по пути достижения цели сокращения переполненности тюрем к середине 2014 года. Как ожидается, принятые меры позволят создать резерв мест к 2016 году. Со стороны международного сообщества получена существенная поддержка в контексте реализации проектов, которые в целом содействовали процессу реформирования тюрем и соответствующих учреждений. Г-жа Фулько выразила надежду на то, что принятые за последние четыре года меры были наглядно отражены в ее презентации и в предоставленной делегациям дополнительной документации. Уругвай приветствовал рекомендации государств и приведенные примеры передовой практики.

114. Альваро Гарсе заявил, что в качестве Парламентского уполномоченного по вопросам пенитенциарной системы он может полностью подтвердить тот факт, что глубокая реформа пенитенциарной системы Уругвая продолжается восемь лет и ее результаты уже видны, особенно с точки зрения перестройки инфраструктуры и методов управления. Бюро парламентского уполномоченного работало во взаимодействии с национальным правозащитным учреждением. Задавались вопросы о регулировании принципа *habeas corpus*, который закреплен в Конституции еще в 1917 году. Палата представителей в настоящее время рассматривает проект создания дополнительного механизма защиты задержанных.

115. Исполнительный координатор Секретариата по правам человека Администрации Президента Грасиела Хорхе подчеркнула приверженность исполнительной власти борьбе с нарушениями прав человека, которые происходили в период до установления и во время диктатуры с 1968 по 1985 год. Благодаря принятым после 2000 года мерам к 2014 году был признан факт насильственного исчезновения 178 уругвайцев. Одним из наглядных примеров укрепления организационной базы стало создание Секретариата по правам человека для разбирательства дел, относящихся к недавнему прошлому. Секретариат, в составе которого работают университетские группы, ежедневно занимается проведением исторических и антропологических исследований. Антропологические исследования включали поиски останков исчезнувших лиц. На сегодняшний день в центральные судебные органы жертвами подано 204 жалобы на нарушения прав человека в недавнем прошлом. Уругвай также сотрудничает с судебными органами Аргентины, Италии и Чили. Кроме этого Секретариат откликается на запросы лиц, пытающихся выяснить свое происхождение, в частности считающих себя детьми исчезнувших лиц.

116. Посол Федерико Перацца, являющийся директором по вопросам прав человека и гуманитарного права в Министерстве иностранных дел, ответил на вопросы о выполнении законов об осуществлении прав на сексуальное и репродуктивное здоровье и о добровольном прерывании беременности. Координацию работы по законодательной регламентации осуществляет Министерство здравоохранения, которое четко определило элементы осознанного отказа. Он напомнил, что в последние годы в контексте применения действующего законодательства не было отмечено смертных

случаев в результате опасных абортов, в то время как ранее на их долю приходилось тридцать процентов от общего числа умерших в стране матерей.

117. Разрабатываемый национальный план по защите прав человека ориентирован, в первую очередь, на правозащитное измерение, но при этом носит многоотраслевой характер и послужит основой для обеспечения сосуществования. Вскоре этот план будет представлен Совету министров с последующим проведением консультаций с гражданским обществом, и он полностью вступит в силу к концу 2014 года.

118. Национальный план по борьбе с расизмом и дискриминацией, соответствующий модели Организации Объединенных Наций, расширил концепцию дискриминации. Правительство рассчитывает завершить над ним работу во второй половине 2014 года и представить его для консультаций гражданскому обществу в надежде, что он начнет полностью применяться в 2015 году.

119. В Уругвае осуществляются многочисленные программы и мероприятия по борьбе с отсевом из школ.

120. Г-н Скалиола подчеркнул, что Уругвай привержен проведению политики равенства в отношении прав инвалидов. Он достиг определенных успехов в разработке положений всеобъемлющего закона. Определенные результаты достигнуты также и в контексте нового Национального плана по предоставлению доступа к правосудию и юридической защите инвалидов.

121. По вопросу о возможности голосования в консульствах г-н Герреро указал, что им в настоящее время занимается одна из рабочих групп национального парламента. Поскольку этот закон связан с выборами, для его принятия необходимо получить большинство в две трети голосов.

122. Делегация выразила надежду, что ее ответы удовлетворили присутствующих и позволили снять обеспокоенности государства и гражданского общества. Делегация отметила, что Уругвай в принципе готов согласиться со всеми рекомендациями, которые соответствуют международным нормам.

II. Выводы и/или рекомендации**

123. **Перечисленные ниже рекомендации получили поддержку Уругвая:**

123.1 **Рассмотреть возможность ратификации тех международных документов, к которым Уругвай еще не присоединился и которые направлены на защиту прав групп меньшинств (Никарагуа);**

123.2 **Продолжать интегрировать ратифицированные договоры о правах человека в национальное законодательство и институты, уделяя более пристальное внимание отправлению правосудия, сокращению неравенства, трудоустройству молодежи, а также достаточному жилью и социальному обеспечению (Вьетнам);**

123.3 **Продолжать выполнять принятые на международном уровне обязательства, а также присоединиться к новым международным документам по правам человека (Казахстан);**

** Выводы и рекомендации не редактировались.

123.4 Рассмотреть возможность принятия Конвенции МОТ № 169 в целях обеспечения действенной защиты и поощрения прав коренных народов, способствуя тем самым признанию их национальной идентичности, в частности народа чарруа³ (Боливия (Многонациональное Государство));

123.5 Рассмотреть возможность ратификации в разумные сроки Конвенции МОТ № 169⁴ (Габон);

123.6 Ратифицировать Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах (Узбекистан);

123.7 Продолжать добиваться прогресса в рамках необходимых усилий и рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ № 169⁵ (Венесуэла (Боливарианская Республика));

123.8 Ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Черногория);

123.9 Принять необходимые законодательные и административные меры для обеспечения безопасности членов сообщества ЛГБТ и содействовать их доступу к правосудию и юридической помощи (Норвегия);

123.10 Продолжать предпринимать последовательные меры по обеспечению соответствия национального правозащитного учреждения Парижским принципам (Венесуэла (Боливарианская Республика));

123.11 Обеспечивать национальное правозащитное учреждение и Бюро омбудсмена достаточными средствами для эффективного выполнения ими своих обязанностей и их соответствия Парижским принципам (Австралия);

123.12 Предпринять усилия для аккредитации национального правозащитного учреждения (Буркина-Фасо);

123.13 Обеспечить соответствие национального правозащитного учреждения Парижским принципам (Франция);

123.14 Поддерживать соблюдение независимости национального правозащитного учреждения и Бюро омбудсмена Уругвая в процессе представления докладов (Гана);

123.15 Аккредитовать национальное правозащитное учреждение и Бюро омбудсмена при Международном координационном комитете национальных правозащитных учреждений (Мексика);

³ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: рассмотреть возможность принятия Конвенции МОТ № 169 в целях обеспечения эффективной защиты и поощрения прав коренных народов, способствуя тем самым признанию их национальной идентичности, в частности прав населения из числа чарруа (Боливия (Многонациональное Государство)).

⁴ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: ратифицировать в разумные сроки Конвенцию МОТ № 169 (Габон).

⁵ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: продолжать добиваться прогресса в рамках необходимых усилий по ратификации Конвенции МОТ № 169 (Венесуэла (Боливарианская Республика)).

- 123.16 Ускорить создание национального механизма по предотвращению пыток (Буркина-Фасо);
- 123.17 Принять меры по дальнейшему укреплению национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания путем обеспечения его самостоятельности, выделения ему необходимых ресурсов и разработки плана его эффективной работы (Сербия);
- 123.18 Продолжать принимать меры для создания национального механизма по предотвращению пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток, обеспечивая его независимость, надлежащее финансирование и выделение необходимых ресурсов, а также разработку подробного плана его эффективной работы (Испания);
- 123.19 Применять методологию проведения консультаций, в том числе путем продолжения действенного участия организаций гражданского общества в работе Межведомственной комиссии (Гана);
- 123.20 Содействовать разработке и принятию национального плана по защите прав человека (Перу);
- 123.21 Продолжать работу по усилению национального законодательства по вопросам профилактики, судебного преследования и возмещения вреда в связи с проявлениями расизма и других форм дискриминации, в частности путем принятия национального плана борьбы с расизмом и дискриминацией, укрепления Почетной комиссии по борьбе с расизмом и ксенофобией, а также проведения информационно-просветительских кампаний, которые могут вызвать изменения в области культуры (Колумбия);
- 123.22 Обеспечивать эффективное выполнение национального плана борьбы с расизмом и дискриминацией (Кот д'Ивуар);
- 123.23 Продолжать работу с целью принятия национального плана борьбы с расизмом и дискриминацией (Казахстан);
- 123.24 Завершить мероприятия по осуществлению выдвинутых инициатив с целью принятия национального плана борьбы с расизмом и дискриминацией в консультации с организациями лиц африканского происхождения и коренных народов (Перу);
- 123.25 Продолжать работу по полному выполнению национального плана борьбы с расизмом и всеми формами дискриминации (Боливия (Многонациональное Государство));
- 123.26 Установить порядок первоочередных задач и выделить достаточные ресурсы для выполнения добровольных обещаний и обязательств Уругвая, как указано в докладе по обзору (Вьетнам);
- 123.27 Продолжать способствовать эффективному выполнению законодательства о правах женщин (Румыния);
- 123.28 Продолжать разработку политики и программ в целях усиления защиты и расширения прав женщин (Филиппины);

- 123.29 Укрепить Национальный институт по делам женщин путем повышения его авторитета и обеспечения достаточными ресурсами (Бангладеш);
- 123.30 Создать механизм мониторинга для оценки положения в области защиты детей и обеспечить наращивание потенциала государства и частных учреждений, занимающихся защитой прав детей (Марокко);
- 123.31 Продолжать выполнение программ по защите прав ребенка (Никарагуа);
- 123.32 Продолжать политику по улучшению положения в области прав ребенка (Иордания);
- 123.33 Продолжать мероприятия по выполнению Национальной стратегии поддержки детей и подростков на 2010–2030 годы (Объединенные Арабские Эмираты);
- 123.34 Продолжать консолидацию социальных программ в рамках Национальной стратегии поддержки детей и подростков в целях защиты прав детей и подростков, находящихся в крайне уязвимом положении (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 123.35 Рассмотреть вопрос о доработке политики поддержки семьи и варианты организации альтернативного ухода за детьми, в частности, в целях решения проблемы так называемых беспризорных детей (Сербия);
- 123.36 Добиваться улучшения показателей страны в области прав человека (Азербайджан);
- 123.37 Ускорить процесс подготовки и принятия национального плана действий в области здравоохранения и образования, направленного на обеспечение равного доступа для детей африканского происхождения (Пакистан);
- 123.38 Продолжать уделять повышенное внимание условиям жизни уязвимых групп населения, в частности инвалидов и представителей коренных народов, особенно африканского происхождения (Сомали);
- 123.39 Продолжать проведение социальных программ по удовлетворению основных потребностей уязвимых групп населения в питании, образовании, жилье, здравоохранении и трудоустройстве (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 123.40 Продолжать принимать меры по укреплению учреждений, занимающихся вопросами старения (Аргентина);
- 123.41 Поощрять расовую, этническую и религиозную терпимость, особенно среди молодежи (Туркменистан);
- 123.42 Внести изменения в Уголовный кодекс в целях исключения дискриминационных формулировок в отношении женщин, в частности раздела под названием "Раздел X", для обеспечения уважения прав и ликвидации последствий насилия, от которых страдают жертвы таких преступлений (Канада);

- 123.43 Продолжать работу по исключению из законодательства дискриминационных норм в отношении женщин (Кипр);
- 123.44 Повысить значимость и выделить достаточные ресурсы на проведение политики, направленной на укрепление государственной организационной основы обеспечения гендерного равенства за счет курсов подготовки кадров по вопросам поощрения гендерного равенства (Израиль);
- 123.45 Внести изменения в Гражданский кодекс в целях ликвидации дискриминации в отношении вдов и разведенных женщин (Испания);
- 123.46 Усилить меры по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и ликвидации стереотипов в отношении лиц африканского происхождения и представителей коренных народов посредством информационно-просветительских программ (Азербайджан);
- 123.47 Принять более решительные меры для обеспечения равных прав и возможностей независимо от этнической и половой принадлежности (Норвегия);
- 123.48 Активизировать борьбу с дискриминацией, от которой страдают лица африканского происхождения, и принять надлежащие меры для уменьшения их неравенства в сфере занятости, жилья и образования (Габон);
- 123.49 Продолжать прилагать усилия для учета этно-расового измерения во всех планах и программах по борьбе с дискриминацией (Гватемала);
- 123.50 Криминализировать распространение теорий о расовом превосходстве или расовой неполноценности и запретить организации, пропагандирующие или разжигающие расовую дискриминацию (Гондурас);
- 123.51 Принять национальное законодательство для борьбы с преступлениями на почве расизма и обеспечивать возмещение вреда жертвам расизма и других форм дискриминации (Иран (Исламская Республика));
- 123.52 Принять целевые законы о запрете расизма и расовой дискриминации (Намибия);
- 123.53 Укрепить правовую и политическую базу и программы в целях поощрения и защиты прав лиц африканского происхождения, в том числе путем содействия их трудоустройству в государственные административные органы и частные предприятия, а также посредством оказания женщинам африканского происхождения помощи в выходе на рынок труда (Намибия);
- 123.54 Принять необходимые меры для запрещения расовой дискриминации и всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией (Пакистан);
- 123.55 Принять всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией, содержащий положения о прямом запрете расизма и расовой дискриминации: квалифицировать в качестве наказуемого по закону преступления распространение идей, основанных на

теории расового превосходства или расовой неполноценности; и запретить организации, поощряющие или разжигающие расовую дискриминацию (Тунис);

123.56 Принять закон о запрещении расизма и расовой дискриминации, а также соответствующий/надлежащий национальный план действий в этой области (Узбекистан);

123.57 Ввести уголовную ответственность за распространение теорий расового превосходства или расовой неполноценности и запретить организации, поощряющие и разжигающие расовую дискриминацию (Бангладеш);

123.58 Прилагать более активные усилия по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и обеспечить принятие дополнительных специальных мер для действенного расширения прав и возможностей женщин, в частности женщин африканского происхождения (Ботсвана);

123.59 Активизировать меры по обеспечению равных возможностей (Буркина-Фасо);

123.60 Учитывать правозащитные и гендерные аспекты при осуществлении социальной политики, направленной на обеспечение на практике гендерного равенства (Колумбия);

123.61 Предпринять все необходимые шаги для поощрения равенства женщин и мужчин в семье, в экономической сфере и политической жизни (Кипр);

123.62 Активизировать усилия по достижению равенства и ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, в том числе женщин африканского происхождения и представительниц коренных народов, а также расширить их доступ к образованию, жилью, здравоохранению и занятости (Эквадор);

123.63 Повысить минимальный возраст вступления в брак до восемнадцати лет для обоих полов (Эстония);

123.64 Продолжать защищать права детей путем проведения эффективных программ, предусматривающих стопроцентный доступ к регистрации рождений, а также посредством укрепления законодательной базы, гарантирующей всеобщее право на образование, и обращать повышенное внимание на вопросы ухода, доступа и равенства возможностей⁶ (Израиль);

123.65 Продолжать инновационные образовательные программы о признании сексуального разнообразия и принять политику в области охраны здоровья, способствующую дальнейшему повышению осведомленности медицинского персонала и пониманию

⁶ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: продолжать защищать права своих детей путем проведения эффективных программ, предусматривающих стопроцентный доступ к регистрации рождений, а также посредством укрепления правовой базы, способной гарантировать всеобщее право на образование, и обращать повышенное внимание на вопросы ухода, доступа и равенства возможностей (Израиль).

им вопросов сексуальной ориентации и гендерных аспектов (Нидерланды);

123.66 Обеспечивать равенство мужчин и женщин в практической жизни и привести внутреннее законодательство в соответствие с рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Российская Федерация);

123.67 Принять все необходимые полицейские и прочие меры для предотвращения всех форм дискриминации, насилия и преследований по признаку сексуальной или гендерной идентичности и обеспечения от них защиты, а также проводить активное расследование случаев такого насилия и привлекать к ответственности виновных (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

123.68 Принять эффективные меры для обеспечения de facto равенства всех женщин (Узбекистан);

123.69 Продолжать уделять повышенное внимание вопросам гендерного равенства и предоставить достаточные ресурсы Национальному институту по делам женщин (Австралия);

123.70 Запретить браки детей и установить минимальный возраст вступления в брак для обоих полов в восемнадцать лет (Азербайджан);

123.71 Продолжать расследование нарушений прав человека, особенно случаев насильственного исчезновения (Аргентина);

123.72 Продолжать шаги по улучшению условий содержания под стражей, особенно в рамках борьбы с переполненностью тюрем (Франция);

123.73 Продолжать прилагать усилия по дальнейшему улучшению условий содержания в тюрьмах и обмениваться соответствующей передовой практикой с Советом по правам человека (Греция);

123.74 Решить проблему переполненности в тюремной системе и тяжелых условий содержания в тюрьмах и, в частности, обеспечить защиту прав человека женщин-заключенных (Мальдивы);

123.75 Консолидировать национальную стратегию по проведению реформы пенитенциарной системы, с тем чтобы она гарантировала реабилитацию и ускоренную реинтеграцию в жизнь общества несовершеннолетних (Марокко);

123.76 Продолжать предпринимать шаги по совершенствованию пенитенциарной системы (Португалия);

123.77 Принять меры по улучшению пенитенциарной системы и изыскать дополнительные ресурсы для решения проблемы переполненности тюрем (Российская Федерация);

123.78 Продолжать добиваться улучшения условий содержания под стражей, а также механизмов социальной реинтеграции заключенных и реформирования системы уголовного правосудия (Испания);

123.79 Продолжать реформу пенитенциарной системы и изучить возможности изменения Уголовного кодекса в целях обеспечения удовлетворительных условий содержания в тюрьмах и обращения с заключенными (Швеция);

123.80 Продолжать процесс реформ с целью укрепления учреждений пенитенциарной системы в интересах обеспечения уважения прав человека и достоинства лиц, лишенных свободы (Турция);

123.81 Прилагать более активные усилия для решения проблемы переполненности тюрем, устаревших объектов и необоснованных задержек в судебных разбирательствах, способствующих продлению досудебного ареста (Соединенные Штаты Америки);

123.82 Провести всеобъемлющую реформу пенитенциарной системы (Узбекистан);

123.83 Решить проблему переполненности тюрем путем пересмотра практики досудебного задержания (Австралия);

123.84 Разработать новые планы для поддержки женщин-заключенных (Иран (Исламская Республика));

123.85 Обеспечить применение Правил Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы, или Бангкокских правил, в контексте усилий по обеспечению уважения прав человека и достоинства лиц, лишенных свободы (Таиланд);

123.86 Разработать и применять альтернативные по отношению к тюремному заключению меры наказания и приложить все необходимые усилия для уменьшения чрезмерного применения досудебного задержания (Венгрия);

123.87 Поощрять альтернативные по отношению к тюремному заключению меры наказания и разработать государственную политику по укреплению прав заключенных в тюрьмах (Иран (Исламская Республика));

123.88 Предпринять шаги для сокращения масштабов использования превентивного или досудебного задержания (Ирландия);

123.89 Активизировать усилия по борьбе с насилием в семье путем проведения соответствующих публичных информационно-просветительских программ и обеспечения осведомленности женщин о своих правах (Канада);

123.90 Обеспечивать достаточную защиту жертв насилия в семье и надлежащий мониторинг процесса реабилитации осужденных (Канада);

123.91 Продолжать работу по укреплению национального плана борьбы с насилием в семье, уделяя повышенное внимание вопросам профилактики и повышению осведомленности общественности (Чили);

- 123.92 Принять дополнительные меры для защиты женщин от насилия в семье (Кипр);
- 123.93 Принять дальнейшие меры в борьбе с насилием в семье, торговлей людьми и бедностью, особенно применительно к женщинам и детям (Эстония);
- 123.94 Продолжать деятельность в поддержку женщин и детей и принять все необходимые меры для действенной борьбы с насилием в семье (Франция);
- 123.95 Продолжать усилия по ликвидации насилия в семье на основе создания механизмов для наблюдения за надлежащим выполнением нормативных положений государственными органами и применять надлежащие санкции в случае нарушения установленных правил (Венгрия);
- 123.96 Принять меры в соответствии с добровольными обещаниями по борьбе с гендерным насилием, в частности путем применения действующего законодательства, проведения публичных информационно-пропагандистских кампаний, оказания психосоциальной поддержки и предоставления жертвам доступа в приюты, а также мониторинга реабилитации осужденных (Ирландия);
- 123.97 Поощрять и защищать права человека женщин на основе активизации усилий по ликвидации насилия в семье и других форм насилия и дискриминации в отношении женщин путем выполнения действующих законов и проведения информационных программ (Мальдивы);
- 123.98 Активизировать судебные и профилактические меры в целях усиления защиты женщин и расширения осведомленности общественности о гендерном насилии (Норвегия);
- 123.99 Проводить более решительную государственную политику по борьбе с насилием в отношении женщин и, среди прочего, принимать позитивные меры для борьбы с бедностью среди женщин, связанной с неравным распределением времени между оплачиваемой и неоплачиваемой работой (Парагвай);
- 123.100 Принять всеобъемлющий закон по борьбе с насилием в отношении женщин (Тунис);
- 123.101 Продолжать борьбу с насилием в семье и обновить национальный план действий в этой области (Российская Федерация);
- 123.102 Укрепить механизмы защиты жертв гендерного насилия (Сенегал);
- 123.103 Продолжать укреплять защиту женщин от насилия и содействовать укреплению гендерного равенства (Сингапур);
- 123.104 Расширить усилия по предупреждению насилия в семье, в том числе на основе применения действующего законодательства, дальнейшего проведения информационно-просветительских программ, а также эффективного выполнения и, при необходимости, введения новых государственных программ по защите жертв

насилия в семье и оказанию им психологической поддержки и предоставлению доступа к приютам (Словения);

123.105 Принимать более активные меры в ответ на проявления гендерного насилия во всех сферах публичной и частной жизни (Шри-Ланка);

123.106 Продолжать работу по выполнению проекта "Уругвай един в деле ликвидации насилия в отношении женщин, детей и подростков", рассчитанного на 2012–2014 годы (Алжир);

123.107 Более активно проводить существующую политику по предупреждению насилия в семье в отношении женщин и эффективной борьбе с ним, в том числе путем государственной защиты перемещенных выживших жертв такого насилия (Бразилия);

123.108 Активизировать национальную политику по защите детей и молодежи от насилия, надругательств и сексуальной эксплуатации (Кот д'Ивуар);

123.109 Продолжать усилия по обеспечению прав ребенка и поддерживать все инициативы в отношении беспризорных детей (Греция);

123.110 Продолжать последовательно выполнять свое обязательство по решению проблемы сексуальной эксплуатации детей и детского труда (Италия);

123.111 Усилить координацию мероприятий по борьбе с детским трудом (Намибия);

123.112 Продолжать усилия по ликвидации детского труда и обеспечивать доступ всех детей к качественному образованию (Сингапур);

123.113 Организовать проведение комплексной программы оказания помощи беспризорным детям, обеспечивая им доступ к санитарии, образованию и социальному обеспечению (Государство Палестина);

123.114 Продолжать принимать решительные меры с целью полномасштабной борьбы с сексуальной эксплуатацией детей и обеспечить ужесточение законодательства для борьбы с безнаказанностью за такие преступления (Швеция);

123.115 Разработать и принять комплексный национальный план действий по борьбе с наихудшими формами детского труда (Соединенные Штаты Америки);

123.116 Продолжать разработку плана действий в области ликвидации детского труда и уделять первоочередное внимание инклюзивному образованию для всех (Йемен);

123.117 Продолжать усилия по повышению осведомленности общественности о торговле людьми в рамках комплексных программ подготовки кадров социальной сферы, правоохранительных органов и средств массовой информации (Бутан);

- 123.118 Активизировать мероприятия по борьбе с торговлей людьми и защиту прав жертв, в частности женщин и детей (Эквадор);
- 123.119 Продолжать выполнение надлежащих мер по борьбе с торговлей женщинами и девушками для целей сексуальной эксплуатации, а также соответствующих мероприятий по пресечению насилия в отношении женщин, в том числе путем оказания помощи и предоставления компенсации жертвам таких преступлений (Германия);
- 123.120 Разработать всеобъемлющий инклюзивный и целостный национальный план действий по борьбе с торговлей людьми; а также изучить возможность создания центрального органа по вопросам торговли людьми (Гондурас);
- 123.121 Утвердить всеобъемлющий закон о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами (Иран (Исламская Республика));
- 123.122 Принять меры по выполнению национального плана действий по борьбе с торговлей женщинами для целей сексуальной эксплуатации (Иран (Исламская Республика));
- 123.123 Продолжать мероприятия по борьбе с торговлей людьми (Казахстан);
- 123.124 Разработать всеобъемлющую программу борьбы с торговлей людьми (Кыргызстан);
- 123.125 Предоставлять помощь и компенсацию жертвам торговли людьми (Кыргызстан);
- 123.126 Организовать кампании по повышению осведомленности общественности о проблеме торговли людьми (Кыргызстан);
- 123.127 Принять национальный план действий по предупреждению торговли людьми и оказанию помощи жертвам этого преступления (Мексика);
- 123.128 Расширить проводимые на национальном уровне кампании по повышению осведомленности общественности и подготовке кадров, принимать меры для борьбы с торговлей женщинами и детьми и предусмотреть более обстоятельную проработку этого вопроса в школьных учебных планах (Марокко);
- 123.129 Рассмотреть возможность наращивания мер по борьбе с торговлей женщинами и детьми, находящимися в уязвимом положении (Филиппины);
- 123.130 Укрепить организационные механизмы для борьбы с преступлениями в отношении детей, в частности с торговлей детьми и подростками и их сексуальной эксплуатацией (Шри-Ланка);
- 123.131 Рассмотреть возможность создания центрального органа по борьбе с торговлей людьми (Тринидад и Тобаго);
- 123.132 Расширить мероприятия по выявлению лиц, подозреваемых в торговле людьми, и привлечению их к ответственности и оказывать комплексные услуги жертвам торговли людьми (Соединенные Штаты Америки);

123.133 Активизировать инициативы по пресечению в стране торговли детьми и подростками и их сексуальной эксплуатации, в частности за счет укрепления системы правосудия и принятия надлежащего законодательства по этой проблеме (Бразилия);

123.134 Расширить мероприятия по реформированию системы уголовного правосудия, в том числе путем изыскания альтернатив досудебному задержанию и обеспечения соответствия системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних обязательствам страны в области прав человека (Германия);

123.135 Принимать более активные меры для реформирования уголовно-процессуального законодательства в целях обеспечения справедливого и своевременного судебного разбирательства (Германия);

123.136 Продолжать реформы правоохранительных органов и судебной системы (Туркменистан);

123.137 Обеспечить дальнейшее укрепление системы отправления правосудия, в том числе за счет принятия целевого закона о криминализации сексуального туризма (Иран (Исламская Республика));

123.138 Продолжать работу по расширению доступа уязвимых групп и слоев населения к системе правосудия (Ангола);

123.139 Обеспечить надлежащее выполнение закона о выплате компенсации за акты дискриминации в отношении лиц африканского происхождения (Буркина-Фасо);

123.140 Расширить планы и программы в области предупреждения преступности и реабилитации (Чили);

123.141 Рассмотреть возможность принятия дополнительных мер для упрощения равного доступа к средствам судебной и административной защиты лиц африканского происхождения и выходцев из коренного населения (Египет);

123.142 Предусмотреть предоставление доступа к правосудию и средствам правовой защиты, психологической поддержке и профессиональной подготовке жертвам торговли людьми в целях оказания им помощи в налаживании их новой жизни и реинтеграции в жизнь общества (Таиланд);

123.143 Исполнительным и судебным органам Уругвая следует продолжать сотрудничать в целях содействия расследованию серьезных нарушений прав человека, включая случаи недобровольного исчезновения, произошедшие в ходе операции "Кондор" (Гана);

123.144 Считать первоочередной задачей принятие пересмотренного уголовного кодекса (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

123.145 Создать механизмы защиты свидетелей и доступа к правосудию жертв, их семей и членов гражданского общества, которые могут оказывать им помощь, как это было рекомендовано

Специальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (Ботсвана);

123.146 Продолжать дальнейшую специализацию системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая совершенствование механизма обжалования (Чили);

123.147 Продолжать совершенствовать систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в контексте законотворческой и практической деятельности. В частности, следует прилагать дальнейшие усилия для надлежащей подготовки специалистов и создания необходимой инфраструктуры в интересах оказания помощи преступившим закон подросткам. Использовать лишение свободы только в качестве крайней меры и на как можно более короткий период времени (Финляндия);

123.148 В части, касающейся лишения свободы несовершеннолетних, разработать и определить порядок очередности применения альтернативных мер, предусматривающих реинтеграцию ребенка в жизнь общества, и только в крайнем случае прибегать к лишению свободы несовершеннолетних (Франция);

123.149 Принять необходимые меры для недопущения снижения минимального возраста наступления уголовной ответственности (Парагвай);

123.150 Укрепить свою специализированную систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и содействовать применению альтернативных мер наказания по отношению к лишению свободы в интересах полной реинтеграции ребенка в жизнь общества (Республика Молдова);

123.151 Продолжать работу по реализации права на участие в голосовании проживающими за рубежом уругвайцами (Буркина-Фасо);

123.152 Продолжать усилия по обеспечению всем своим гражданам равной возможности для участия в политическом процессе (Индонезия);

123.153 Продолжать консультации с целью предоставления уругвайским диаспорам возможностей для осуществления своего права на участие в голосовании (Сенегал);

123.154 Расширить меры по обеспечению более активного участия женщин во всех сферах общественной жизни, особенно на политическом уровне (Греция);

123.155 Принять меры для повышения гендерного равенства в политической и общественной жизни, а также расширить участие женщин на должностях, связанных с принятием решений и разработкой государственной политики (Нидерланды);

123.156 Придать постоянный статус "пилотному" требованию о включении лиц обоих полов в каждый список кандидатов в ходе общенациональных и департаментских выборов в 2014–2015 годах (Словения);

- 123.157 Обеспечивать гендерное равенство на рабочем месте (Кот д'Ивуар);
- 123.158 Принять дополнительные меры для поощрения равного доступа к трудоустройству (Египет);
- 123.159 Продолжать работу по обеспечению равного обращения с мужчинами и женщинами в сфере занятости (Иордания);
- 123.160 Продолжать поощрять права женщин, особенно проживающих в сельских районах, и обеспечивать равенство их возможностей в сфере занятости (Армения);
- 123.161 Продолжать активизировать принимаемые меры с целью улучшения условий жизни всего населения страны (Мали);
- 123.162 Продолжать реализацию стратегии по сокращению масштабов бедности и защищать права уязвимых групп населения в целях достижения устойчивого социально-экономического развития (Китай);
- 123.163 Продолжать принимать меры для обеспечения ликвидации бедности (Куба);
- 123.164 Продолжать работу над выполнением своих инициатив по ускорению экономического роста и улучшению условий жизни в стране (Оман);
- 123.165 Предпринять дальнейшие шаги для сокращения бедности и нищеты (Португалия);
- 123.166 Продолжать укреплять социально-экономическое развитие (Сомали);
- 123.167 Продолжать выполнение текущих проектов и программ социально-экономического развития в целях поощрения и развития прав человека (Сомали);
- 123.168 Ввести систему оценки показателей прогресса в деле обеспечения экономических, социальных и культурных прав (Государство Палестина);
- 123.169 Нарращивать усилия по сокращению масштабов бедности путем ассигнования дополнительных ресурсов отдельным гражданам и группам населения, находящимся в уязвимом положении (Того);
- 123.170 Расширить политические и финансовые обязательства в интересах обеспечения полноценного развития детей и их семей (Того);
- 123.171 Продолжать проведение необходимой социально-экономической политики по сокращению бедности, особенно среди женщин и детей (Тринидад и Тобаго);
- 123.172 Продолжать выполнение комплексных программ социальной поддержки, направленных на сокращение масштабов бедности и ликвидации неравенства при распределении доходов (Алжир);

- 123.173 Продолжать усилия по сокращению бедности и улучшению условий жизни, особенно уязвимых групп населения (Австралия);
- 123.174 Предоставлять доступ к надлежащему жилью, обращая при этом особое внимание на оказание помощи малоимущим семьям (Египет);
- 123.175 Продолжать предоставлять доступ к надлежащему жилью, в частности путем оказания помощи малоимущим семьям и другим лицам и группам, находящимся в неблагоприятном положении (Малайзия);
- 123.176 Активизировать усилия по поощрению права на здоровье, включая доступ к комплексному медицинскому обслуживанию (Индонезия);
- 123.177 Активизировать усилия по повышению качества образования и выделить достаточные ресурсы, а также решить проблему отсева из средней школы (Малайзия);
- 123.178 Продолжать деятельность правительства по улучшению систем образования и здравоохранения, а также по содействию осуществлению других социально-экономических и культурных прав (Куба);
- 123.179 Принять дополнительные структурные меры в целях сокращения отсева из школ (Эстония);
- 123.180 Активизировать меры по сокращению показателей количества второгодников и отсева из школ, а также проанализировать результаты принятия таких мер наряду с продолжением борьбы с бедностью среди детей и решением таких проблем, как беспризорные дети, детский труд, а также торговля детьми и их контрабандный ввоз (Португалия);
- 123.181 Провести в системе образования необходимые реформы для сокращения отсева из школ, особенно в системе среднего образования (Республика Молдова);
- 123.182 Активизировать усилия по выполнению принятого в 2008 году закона об образовании и по сокращению показателей отсева из школ детей африканского происхождения и коренного населения (Бангладеш);
- 123.183 Расширить усилия по устранению основных причин досрочного прекращения школьного обучения и отсутствия условий для непрерывного образования (Италия);
- 123.184 Продолжать работу по расширению доступа к среднему образованию, особенно для учащихся в сельских районах (Армения);
- 123.185 Продолжать разрабатывать программы по созданию доступной для инвалидов среды и расширению их участия в трудовой деятельности, а также принимать в этих рамках конкретные меры в отношении детей (Испания);
- 123.186 Обеспечить вступление в силу Закона о всеобъемлющей защите инвалидов (Мексика);

123.187 Рассмотреть возможность укрепления потенциала министерств, отвечающих за разработку стратегии устойчивого развития горнодобывающей промышленности (Египет).

124. Приводимые ниже рекомендации не получили поддержки Уругвая:

124.1 Обеспечивать защиту семьи и права на семейную жизнь, исходя из того, что семья является естественной и основной ячейкой общества, основанной на устойчивых взаимоотношениях мужчины и женщины (Бангладеш).

125. Уругвай отклоняет рекомендацию делегации Бангладеш. Уругвай обеспечивает активную защиту института семьи, в том числе с помощью прописанных в Национальной конституции законов на широкой и недискриминационной основе и отказывается ограничивать концепцию семьи по признаку гендерной идентичности, сексуальной ориентации или какому-либо иному признаку в соответствии с нашим национальным законодательством и наивысшими международными стандартами защиты прав человека.

126. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представивших их государств (государства) и/или государства – объекта обзора. Они не должны рассматриваться, как одобренные Рабочей группой в целом.

III. Добровольные обещания и обязательства

127. Ссылка на добровольные обещания и обязательства, упомянутые в разделе III национального доклада Уругвая (A/HRC/WG.6/18/URY/1).

Приложение

[English/Spanish only]

Состав делегации

The delegation of Uruguay was headed by Doctor Homero Guerrero, Secretario de Presidencia (Ministro) y Jefe de Delegación and composed of the following members:

- Señora Laura Dupuy Lasserre, Embajadora y Representante Permanente del Uruguay ante la Oficina de Naciones Unidas y Organismos Especializados;
 - Embajador Ricardo González Arenas, Director General para Asuntos Políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores;
 - Embajador Federico Perazza, Director de Derechos Humanos y Derecho Humanitario del Ministerio de Relaciones Exteriores;
 - Licenciada Graciela Jorge, Coordinadora Ejecutiva de la Secretaría de Derechos Humanos de la Presidencia de la República;
 - Psicóloga Gabriela Fulco, Asesora del Ministerio del Interior;
 - Politólogo Andrés Scagliola, Director de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social (MIDES);
 - Señora Daniela Payssé, Representante Nacional (Diputada);
 - Doctor Alvaro Garcé, Comisionado Parlamentario para el Sistema Carcelario;
 - Señora Dianela Pi, Ministro Consejero;
 - Señora Cristina González, Ministro Consejero;
 - Señor Patricio Silva, Secretario de Segunda.
-